

ITAL-Aliment

Allmentation en Gros

PAVISI ANTONIO

Tous les meilleurs produits italiens

- Pâtes RIGO
- Salami italien
- Vins italiens
- Tartellini et ravioli D'ASOLO
- Jambon PARMA e S. DANIELE
- Jus de fruits et bitter

DIFFERDANGE - NIEDERCORN

25, rue Theis

Téléphone 58 43 69

Imprimerie Typolith, Luxembourg

Reckenger Fuesend 1977



Organisation:

Fanfare
Reckange-Roedgen

Sapeurs-Pompiers
Ehlinge/Mess

19. an 20.

März

ZELTFEST

20.

März

CAVALCADE

ZU RECKENG-MESS

Transports

KAYSER JOS.



NOERTZANGE

Téléphone 51 13 33

10 Jahre Karneval in Reckingen

Am Halbfastensonntag wurde erstmalig im Jahre 1967 ein Karnevalsanzug in der Gemeinde Reckingen organisiert. Mit einigen geschmückten Wagen befuhren die Mitglieder der Musikgesellschaft die verschiedenen Ortschaften der Gemeinde. Da diese Initiative bei der Bevölkerung viel Anklang fand wurde dieser Umzug jedes Jahr vergrößert und schöner gestaltet. Wegen des regen Verkehrs auf unseren Straßen mußte leider vor einigen Jahren beschlossen werden den Karnevalsanzug auf die Ortschaft Reckingen zu beschränken.

Die Organisation dieses Umzuges sowie der anderen Veranstaltungen lag in den ersten Jahren in den Händen der Musikgesellschaft dann abwechselnd in denen der „Union des Jeunes“ und der „Chorale Ste Cécile.“ Dieses Jahr nun werden die Feierlichkeiten von der „Musikgesellschaft Reckingen-Roedgen“ und der „Freiwilligen Feuerwehr Ehlingen“ organisiert.

Wie schon in den letzten Jahren, nimmt auch dieses Jahr das Prinzenpaar aus **Würm** mit seinem Gefolge an dem Fastnachtstreiben teil.

Aus dem reichhaltigen Programm ist zu ersehen, was alles während diesen zwei Tagen geboten wird. Auch in diesem Jahre wurde versucht den Karnevalsanzug so schön wie möglich zu gestalten und wir hoffen, daß die geschmückten Wagen und die verschiedenen Gruppen Gefallen finden werden und die Fastnachtsstimmung heben werden.

Wer also einige frohe Stunden verbringen will, gibt sich Stelldichein in Reckingen am Samstag, den 19. März im Zelt und am Sonntag, den 20. März beim Karnevalsanzug und natürlich anschließend im Zelt.

Während den zwei tollen Tagen führen Prinz Jean der Erste und ihre Lieblichkeit Prinzessin Josette die Erste das Zepter.

Der Präsident
des Organisationskomitees,
HENGESCH Raymond

M E R C I

à tous nos annonceurs et donateurs qui, par leur appui matériel, ont contribué à large mesure à la réussite de notre organisation 1977.

Nous les recommandons vivement à nos membres, amis et sympathisants.

Fanfare Reckange/Roedgen
Sapeurs Pompiers Ehlinge/Mess

Café Rach

BERGEM

Jeu de quilles automatique

Marcel Schroeder

EHLANGE/MESS

MAZOUT - CHARBONS

Téléphones : 5 27 40 et 3 76 04

Service spécial d'entretien et de dépannage

VOLVO

Concessionnaire Poids Lourds

GARAGE FERRO & Cie

580, route de Thionville

Téléphone 36 90 51 à 54

ALZINGEN / LUXEMBOURG

C A F É

MULLER-WESTER

Buffet chaud et froid

Jeu de quilles automatique

LIMPACH

Téléphone 3 70 33

AUTO-ÉCOLE

Raymond Reyter

BETTEMBOURG

Téléphone 37 83 80

Domicile : Dippach-gare - 47, rue des 3 Cantons

CONFISERIE

NIKKI

DUDELANGE - ESCH-SUR-ALZETTE

ENTREPRISE DE CONSTRUCTION

CONSTRULUX s. à r. l.

(R. ZWANK et P. PIVIDOR)

NIEDERANVEN

Rue du Bois - Téléphone 3 47 12

Se recommande

pour tous travaux de gros oeuvre

Membres Donateurs

ANONYME, Esch-sur-Alzette
ANONYME, Luxembourg
ANONYME, Luxembourg
ANONYME, Luxembourg
ANONYME, Pissange
BACKES Fernand, Ehange/Mess
BETTENDORF Julien, Lamadelaine
BINTENER Armand, Bettange/Mess
BISSENER Jean, Roedgen
BLUM Everhard, Pontpierre
BOHLER Ernest, Mme, Ehlinge/Mess
BOSSELER Arthur, Limpach
BRASSEUR Vic, Sanem
BRAUN Fernand, Ehlinge/Mess
BREUSKIN Englebert, Sanem
CAFÉ EMMEL, Esch-sur-Alzette
CAISSE D'ÉPARGNE DE L'ÉTAT
CHRISTOPHORY Emile, Reckange/Mess
COLBACH Jeanine, Mme, Roedgen
COLBACH Roland, Roedgen
COLLING Emile, Dr, Reckange/Mess
COSTATINI Jean, Luxembourg
DECHMANN Jean, Reckange/Mess
DELTGEN Charles, Schifflange
DENEL Arthur, Reckange/Mess
DENGLER Josiane, Mlle, Ehlinge/Mess
DIEDRICH Jean, Bergem
DONDLINGER Jean-Pierre, Reckange/Mess
DUPONG Jean, député, Luxembourg
DUSCHINGER Claudine, Mlle, Ehlinge/Mess
DUSCHINGER Ronald, Ehlinge/Mess
ENGEL Théa, Mlle, Soleuvre
ENGEL Véra, Mlle, Soleuvre
ENSCH Aloyse, Limpach
ENSCH Robert, Limpach
ERR Gaston, Pétange
FANTINI Hortense, Mme, Niedercorn
FANTINI Servais, Niedercorn
FELTEN Cécile, Mme, Reckange-Mess
FELTEN Paul, Reckange/Mess
FERRETTI Jules, Reckange/Mess
FISCHELS Alphonse, Ehlinge/Mess
FLENER Roger, Roedgen
GAERTNER Edmond, Reckange/Mess
GARAGE DEUTZ, Luxembourg
GASPER-SCHERER Michael, Wittlich/BRD
GLEIS A., Weicherdange
GLESENER J.P., député, Rumelange

GRAAS René, Esch-sur-Alzette
GREIVELDINGER Christiane, Mme, Limpach
GRETHEN René, Lintgen
GUERKINGER Arsène, Reckange/Mess
HAENTGES Marcel, Bergem
HAINE Jean, Roedgen
HAMES-TOBES, Mme, Mondercange
HEINEN Albert, Reckange/Mess
HEMPEL Axel, Reckange/Mess
HENGESCH Marcel, Schouweiler
HENGESCH Raymond, Ehlinge/Mess
HERMAN Marie-Marguerite, Mlle, Esch-sur-Alzette
HILBERT Romain, Differdange
HOESER Georges, Bergem
HOFFMANN Marcel, Kehlen
HOFFMANN René, Eppeldorf
HOLZEM Ferd., Reckange/Mess
JACQUÉ Paul, Ehlinge/Mess
JACQUÉ Victor, Ehlinge/Mess
JENN Dominique, Pontpierre
JOACHIM Emile, Roedgen
JOMÉ René, Roedgen
JUNGBLUT François, Reckange/Mess
KAPPWEILER Edmée, Mme, Kayl
KAUFFMANN Victor, Pissange
KAYSER Jos., Noertzange
KAYSER Pierre, Esch-sur-Alzette
KINTZELÉ Erny, Reckange/Mess
KINTZELÉ Eugène, Reckange/Mess
KINTZELÉ Marcel, Reckange/Mess
KIRSCH Félix, Wickrange
KIRSCH Guy, Ehlinge/Mess
KIRSCH Norbert, Ehlinge/Mess
KLEIN Jean-Pierre, Limpach
KLEIN Jules, Obercorn
KOCH Henri, Esch-sur-Alzette
KOHNNEN Carlo, Reckange/Mess
KRIER Jean, Reckange/Mess
KREMER Jos., Ehlinge/Mess
LAUX-KIHN Josette, Mme, Kayl
L.C.C., Wickrange
LEPASCH Raymond, Bascharage
LESCH Roger, Ehlinge/Mess
LORDONG Nic., Dippach
LORENTZ Nic., Ehlinge/Mess
LORGÉ Gusty, Soleuvre
LUCIUS Jos., député, Luxembourg
LUTGEN Romain, Dudelange
ETABLISSEMENTS MAMER, Luxembourg
MART Camille, Esch-sur-Alzette
MATÉRIAUX S.A., Luxembourg
MAX Constant, Burmerange
MEDINGER Camille, Pontpierre
MERGEN Jean, Consdorf
MEUNIER Roger, Bridel

MEYRER Emile, Ehlinge/Mess
MILTGEN Léon, Reckange/Mess
MODOLIN Adrien, Reckange/Mess
MOUSEL José, Luxembourg
MULLER Yvonne, Mlle, Limpach
NEIERTZ Alphonse, Reckange/Mess
NEIERTZ Erny, Reckange/Mess
NEIERTZ Nic., Reckange/Mess
NEUBERG Henri, Medernach
NIEDERKORN-HILGER, Mme, Cessange
OLINGER, Café, Pontpierre
OSCH Erny, Roedgen
OSWEILER Aloyse, Beggen
OSWEILER Odette, Mme, Beggen
PEIFFER Carlo, Pétange
PETRY Romain, Reckange/Mess
PHILIPPE Jos., Luxembourg
PROOST Carlo, Ehlinge/Mess
PUTZ Albert, Ehlinge/Mess
PUTZEYS René, Pétange
RAACH Camille, Ehlinge/Mess
RAUS Emile, Ehlinge/Mess
REDING Jean-Marie, Hautcharage
REMACKEL Eugène, Ehlinge/Mess
RISCH Constant, Koerich
RISCH Jos., Ehlinge/Mess
RISCHETTE Camille, Ehlinge/Mess
RODESCH Jean, Dr, Belair
ROYER Marcel, Rumelange
RUCKERT François, Ehlinge/Mess
RUPPERT Olga, Mondercange
SCHAAF Adolphe, Mondercange
SCHANEN Léon, Pétange
SCHIEL Robert, Bertrange
SCHLEICH Nic., Wickrange
SCHLESSER Charles, Reckange/Mess
SCHMIETZ J.P., Fingig
SCHMIT Erny, Dippach-Gare
SCHMIT Jean, Limpach
SCHMIT Viviane, Mlle, Limpach
SCHOCKWEILER Paul, Esch-sur-Alzette
SCHOEPGES Hubert, Dudelange

Station Chevron

ROLLINGEN/MERSCH

Expl. : Weiskob Claude

Téléphone 3 26 49

SCHUMANN J.P., Reckange/Mess
 SCHUMANN Nic., Roedgen
 SCHUMMER Eugène, Consdorf
 SCHUTTER Xavier, Obercorn
 SCHUTZ Ed., Lallange
 SCHWICKERATH Lucien, Esch-sur-Alzette
 SIMON André, Limpach
 SIMON Jean, Limpach
 SINNEN Raymond, Limpach
 SOSSON Jean, Ettelbruck
 SPAUTZ Jean, député, Schifflange
 STEICHEN Josée, Mme, Reckange/Mess
 STEICHEN Nic, Mondercange
 STEINKE Jos., Reckange/Mess
 STEINKE Roby, Reckange/Mess
 STREMLER Roby, Frisange

 THILL Lucien, Reckange/Mess
 THOMAS Jean, Reckange/Mess
 THORN Jos., Roedgen
 THORN Paul, Roedgen

 WAGNER Jean, Belvaux
 WALTZING Alphonse, Reckange/Mess
 WARINGO Charles, Schifflange
 WEIS Emile, Reckange/Mess
 WEIS François, Bergem
 WEIS Henri, Osweiler
 WEISEN Victor, Wickrange
 WESTER Alfred, Ehlang/Mess
 WESTER Colette, Mlle, Reckange/Mess
 WESTER Josy, Capellen
 WESTER-HILGER Marcel, Reckange/Mess
 WEITZEL Emile, Luxembourg
 WEYRICH Ed., Ehlang/Mess
 WEYS Oege, Sennigerberg
 WIES Léon, Reckange/Mess
 WILWERT Nic., Bettange/Mess
 WINANDY Jos., Bergem
 WOLF Guy, Esch-sur-Alzette
 WOLTER Jean, député, Esch-sur-Alzette
 ZENNER Robert, Differdange

Station FINA

Vente voitures d'occasions

310, route d'Esch

LUXEMBOURG-GASPERICH

Téléphone 48 64 80

Salon Erika

succ. Mme Maisy Weis-Kugener

Coiffures pour Dames

Luxembourg-Gare

71, rue d'Anvers

Tél. 2 77 88 (48 88 43)

Café Schumann-Jung

Jeu de quilles automatique

Salle de fêtes

RECKANGE/MESS

Téléphone 3 70 50

Marcel Peters

Tous produits laitiers

■ Livraison à domicile

2, rue de la Rivière

HUNCHERANGE

Jacques Haentges

B E R G E M

Tél. 51 03 67

Appareils Electro-Ménagers

Radios - Télévisions

Service après-vente et service de dépannage

CAFÉ - ÉPICERIE

WESTER-HAMEN

RECKANGE/MESS

Téléphone 3 70 34



kochen Sie
bequem, sauber, sparsam
und zuverlässig

**PROBUTAN
GAS**



Horlogerie - Bijouterie

Raymond Goeres

Dipl. de l'Ecole d'Horlogerie
de Genève

105, av. du 10 Septembre

LUXEMBOURG

Tél. 2 13 30 - 4 22 42

Maison Krack-Kugener

Dépositaire

Dépôt Bières MOUSEL

Livraison à domicile

SCHOUWEILER

9, rue Dahlem

Téléphone 3 75 35

ÉTABLISSEMENT HORTICOLE

Romain Wallenborn

B E R G E M - Tél 51 13 91 - 51 66 06

Plantes de jardin

Gerbes - Couronnes - Bouquets

Pour vos travaux de Carrelages

Gilbert Notermans

Entreprise de Carrelages

Travaux soignés - Devis gratuits
Vente sans pose

B E R G E M

43, rue de la Forêt
Téléphone 51 56 40

Chevron Station

DUDELANGE

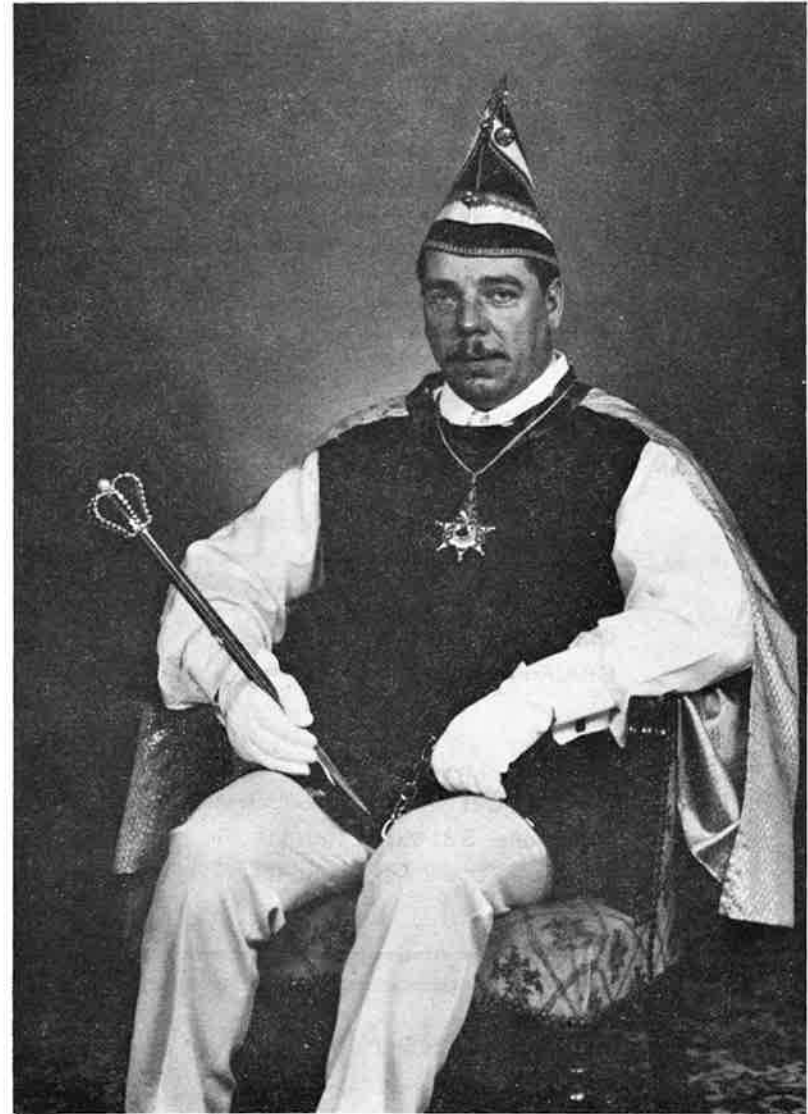
214, route de Luxembourg

Expl. : Angelo Caroloni

Téléphone 51 06 28

Réparations toutes voitures et camions

Service soigné



Seine Tollität Prinz JEAN I und Ihre Lieblichkeit Prinzessin JOSETTE I wünschen allen noch recht tolle Tage zum Abschluss der diesjährigen Fastnacht und hoffen, dass dieser schöne Brauch, der unsere Herzen erfreut und die Mühsal des Alltags vergessen lässt, noch lange weiterleben werde.

Couleurs J.-P. Kertz-Muller

BONNEVOIE - 3-5, rue du Cimetière
Tél. 48 96 40 (en face de l'Eglise)

Représentations : VITOMUR LAC TOKION
Encadrements, Revêtement de sol
Grand choix en papiers peints

SANI-THERME

INSTALLATIONS SANITAIRES
CHAUFFAGE CENTRAL

Massard Aloyse
GARNICH
Téléphone 3 81 93

Alphonse Fischels-Anton

Transports - Taxis
Dépôt de Bière

EHLANGE/MESS
31, rue du Centre - Téléphone 3 71 24

Café Dancing „Beim Kueb”

Salle de Fêtes
Jeu de quilles automatique
Bières Henri Funck

PONTPIERRE - 24, rue de Luxembourg

Paul Kipchen

Installations électriques
Vente d'Appareils électro-ménagers
Service après-vente

EHLANGE/MESS
70, rue du Centre
Téléphone 3 75 93



assurances m. pesch et fils
agence générale
34, rue zénon bernard
esch-sur-alzette

depuis 1869

Jean-Pierre BARA

Électricité générale

EHLANGE/MESS

8, rue du Centre
Téléphone 3 76 92

E söffegen Humpen Dortmund Be'er
kridd dir gudd a kill serve'ert
och eng Hâmen- Kéissen- oder Zössisschmier
schmâcht lech wuel fein
bei engem Pättchen Wuermeldenger Wein

Café „Beim Anna“

Madame Jos. SCHUMANN-KRÉ

ROEDGEN

Téléphone 3 72 20

HAUTE COIFFURE MASCULINE

25 ans

Jean

LE COIFFEUR MODERNE
SPECIALISTE PROTHESE CAPILLAIRE

25, RUE BOLIVAR ESCH/ALZETTE TEL. 5 38 45

Fr. LIST

HORLOGERIE - BIJOUTERIE - ORFEVRERIE

ESCH-SUR-ALZETTE

18, place des Remparts

Tél. 5 31 84

ENTREPRISE DE CONSTRUCTIONS ET GÉNIE CIVIL

SOCOGECI

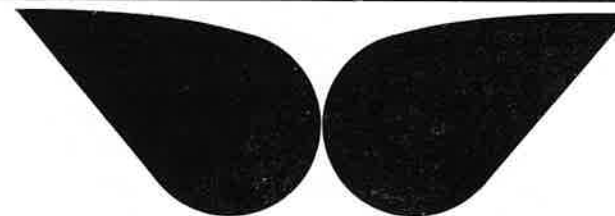
S. A R. L.

COSTANTINI ET CIE

ESCH-SUR-ALZETTE

103, route de Belvaux

Téléphone 5 35 13



salon moustache s.à.r.l.

coiffure masculine

luxembourg, 6, avenue du dix septembre

téléphone : 2 52 28



BASCHARAGE - 5, rue de la Résistance - Tél. 50 10 50
LUXEMBOURG - 17, boulevard Royal - Tél. 2 83 58

**votre Agence de Voyages pour tous les
déplacements et voyages en
AUTOCAR - AVION - TRAIN - BATEAU**

Arrangements spéciaux pour groupes

Participants de la Cavalcade 1977

1. L.C.C. Reiterclub Wickrange
2. Club des Jeunes, Kopstal
3. Monopol Differdange - Brasserie Diekirch
4. Moto-club Ehlinge
5. Club des Jeunes Bettange
6. Club des Jeunes, Schuttrange
7. Sapeurs Pompiers Ehlinge/Mess
8. Fanfare de Leudelange
9. Basket-Ball de la Mess
10. Hobbyföscher Reckange/Mess
11. Club des Jeunes, Sanem
12. Copains de la Mess, Ehlinge
13. Fanfare de Garnich
14. Club des Jeunes, Kopstal
15. Club des Jeunes, Kopstal
16. Club des Jeunes, Remerschen
17. Chorale Ste Cécile, Reckange/Mess
18. Chorale Oetrange
19. Fanfare de Mondercange
20. Club des Jeunes, Bergem
21. Club des Jeunes, Rollingen/Mersch
22. Club des Jeunes, Eil
23. Syndicat d'Initiative, Roedgen
24. Fanfaren aus Würm/Deutschland
25. Club des Jeunes, Reckange/Mess
26. Club des Jeunes, Schwebsange
27. Spuerverein, Roedgen
28. Fanfare Reckange/Roedgen
29. Fanfare Reckange/Roedgen
30. Würmer Wenk/Deutschland
31. Prenzewôn

Matériaux de construction

HOFFMANN, ENGEL

et Cie

LUXEMBOURG, 82, Dernier Sol
Téléphone 48 26 69

- Moellons Briantville, Bernais et Grès de l'Ourthe
- Appuis et encadrements Artiges
- Pierres de taille Savonnières et Jaumont
- Chambranles métalliques
- Fenêtres métalliques
- Dalles Serpentino et Kotah

Menuiserie Emile Err & Fils

PÉTANGE

14, rue de l'Église
7, Place de la Libération
Téléphone 50 70 68

MEUBLES
CERCUEILS
BATIMENTS
AUTO-CORBILLARD

Fernand Braun

FLEURISTE

Établissement Horticole à Ehlange/Mess
Téléphone 3 74 60

Comité d'Organisation

Président : HENGESCH Raymond
Trésorier : KIRSCH Norbert
Secrétaire : NEIERTZ Erny
Membres : GUERKINGER Arsène
JACQUÉ PAUL
KOHLEN Carlo

Garage Emile Lorang

5, rue de Hassel
S Y R E N
Téléphone 6 87 64

Café «An der Klensch»

Propr. Erny Raus-Felgen

MONDERCANGE

Téléphone 5 38 70

DANCING — JEUX DE QUILLES



Bringt Frische
und Qualität in Ihre Tiefkühltruhe

DIPPACH

Téléphone 37 81 81

Auberge Grünewald

René KURT-ROLLINGER

SENNINGERBERG

Téléphone 3 44 38



**Eleganz auch
in Sondergrößen**

Auch Herren mit besonderen
Maßen finden in unserem
Haus die passende Kleidung.

Hirsch s.à.r.l.

ESCH-SUR-ALZETTE - Rue de l'Alzette

Brasserie

Binding-Gaspary

Trier

Concessionnaire pour le Grand-Duché :
Arthur THINNES

MONDERCANGE

20, rue de l'Église

Téléphone 54 03 94

Garage Fumanti

Route de Thionville
LUXEMBOURG
Téléphone 48 55 79

Meubles Martin Ewrad

4, rue de Bascharage
SCHOUWEILER
Téléphone 3 72 31

La plus grande exposition du bassin minier



La Luxembourgeoise

S. A. d'Assurances

Votre Assureur à
l'avant garde du progrès

LUXEMBOURG, 10, rue Aldringen - Téléphone 4 76 11

Programm vun der Reckenger Fuesend 1977

SAMSCHDEG, 19. MÄRZ

ôwes Zeltfest am gehetzten Zelt (um Basket-
terrain hannert der Schoul, rue des 3 Cantons)
Orchester : Arthur HENN

SONNDES, 20. MÄRZ

CAVALCADE

Opstellung vun de Gruppen zweschen 13.30 -
14.30 Auer, rue de la Montée.

14.30 Auer : Ufank vum Ömzug

PARCOURS :

- rue de la Montée
- rue des 3 Cantons
- rue de la Fontaine
- rue de Limpach
- rue des 3 Cantons

Schluss gént 16.30 Auer beim Zelt.

Owes vun 20.00 Auer un **BAL AM ZELT**

Orchester : Edelweiss Band

BOUCHERIE - CHARCUTERIE

Lucien PETRY

ESCH-SUR-ALZETTE

44, rue de l'Alzette
Téléphone : 54 48 75

É P I C E R I E

Robert Kirsch

RECKANGE-SUR-MESS

Téléphone 3 70 27

C A F É

Camille Raach

EHLANGE-SUR-MESS

Téléphone 3 72 05

recommande ses boissons

● Tous les jours STEAK DE CHEVAL

Maison René Gillen

- Fromages
- Salaisons et
- Alimentation en gros
- Spécialités de la saison :
Harengs et filets de harengs marinés

La maison réputée pour ses produits de
BONNE QUALITÉ

B E R G E M, 44, Grand-rue — Téléphone : 51 20 67

HOTEL - RESTAURANT

J. Oestreicher

ESCH-SUR-ALZETTE - 10, rue de Luxembourg

Salles pour Sociétés Noces et Banquets

Super - Discount

Boucherie - Boulangerie - Pâtisserie

ERNZER - LACAVE

18, route de Luxembourg

Téléphone 54 20 10

PONTPIERRE

LIVRAISON A DOMICILE

Jean Simon

FORGERON - SERRURIER

LIMPACH

Téléphone 3 70 74

Pedinotti & Cie S.A.R.L.

ENTREPRISE DE CONSTRUCTIONS
TRAVAUX PUBLICS, PRIVÉS ET INDUSTRIELS

ESCH-SUR-ALZETTE
RUE DE BELVAL
TÉLÉPHONE 54 54 26

CONCESSIONNAIRE RENAULT

JEAN RECH

32, rue de Luxembourg
ESCH-SUR-ALZETTE
Téléphone 5 29 29

REPRISE - CRÉDIT - DIAGNOSTIC
DÉBOSSÉLAGE - PEINTURE

Par sympathie aux Organisateurs
Les membres du comité du B. C. MESS

HAENTGES Jacques
SIEBENALER Norbert
MUSQUAR Ady
WAGNER Théo
WALLENBORN Romain
HUPPERTZ Josée
PETER Arsène
KIRSCHTEN Eugène
ERNSDORFF Fred
WEIS François
JACQUÉ Paul
JENN Théo
KONGS Josy
GASPAR Jean-Claude
THILGES Roger



Ferien in
allen
Himmelsrichtungen



Komfort-Ausstattung
mit
Schlafsesseln,
Kühlschrank,
Toilette und Air-Ventilation

Demy Cars

KEISPELT
Tel. 3 01 46 - 3 06 20
EISCHEN
Tel. 3 96 31

JEAMIL s. à r. l.

Représentations
Import - Export



Dépôt : 62, rue Gare-Usines
Téléphone 51 64 95 / 51 26 65

DUDELANGE

Siège : 67, rue Dom. Lang

Unser Sitzmöbelprogramm für
Büro- und Objektausstattung,
überzeugen Sie sich durch eine
Probestellung und fordern Sie
unsere Verkaufsunterlagen an.

Bürosessel, Drehstühle, Stapelstühle, Besucherstühle,
Schülerdrehstühle, die viel weniger kosten als sie wert
sind !

Garage André Felz

DIPPACH-GARE
Téléphone 3 70 17

empfiehlt sich für :

Alle Reparatur- und Kontrollarbeiten an Autos und Traktoren.
Einbau von **EUROPA-FAHRTENSCHREIBERN** (zugelassen
durch das Transportministerium unter Nr 0005)
Lieferung von **HEIZOEL**.

Prompte Ausführung aller Aufträge zu den günstigsten Markt-
bedingungen wird zugesichert.

Café
„Beim Hollänner“

WICKRANGE

Téléphone 3 71 80

DANCING - BAR

Propriétaire : Raach Marcel

euro music

EUROPA MUSICAL INSTRUMENTS S.A.R.L.

ESCH-SUR-ALZETTE
117, RUE DE L'ALZETTE

TEL. 5 20 10

Café «Op der Mess»

Propr. : Jacqueline BREYER

Jeu de Quilles automatique

Téléphone 3 71 45

BREMER Marcel

Dépôt : Bières MOUSEL et HENRI FUNCK

Location de tente

TÉTANGE

6, rue St Jean

Téléphone 56 53 60

AMEUBLEMENT

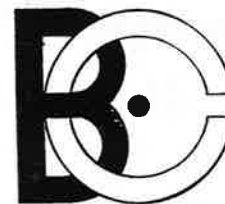
Hubert Huppertz

Maître-Menuisier

PONTPIERRE - 39, rue de Luxembourg

Téléphone 54 17 54

Spécialiste de la Cuisine à éléments



Bureau-Center S. A R. L.

LUXEMBOURG

34, av. de la Porte-Neuve

Téléphone 2 86 32

MACHINES ET MEUBLES DE BUREAU

DEVENEZ MILLIONNAIRE
EN JOUANT A L A

LOTERIE NATIONALE

AU PROFIT DES OEUVRES
DE BIENFAISANCE

Crèmerie du Gourmet

Aux marchés de :
Luxembourg, Esch-sur-Alzette, Dudelange

JANSSEN, Reckange-Mess

Friture Armand

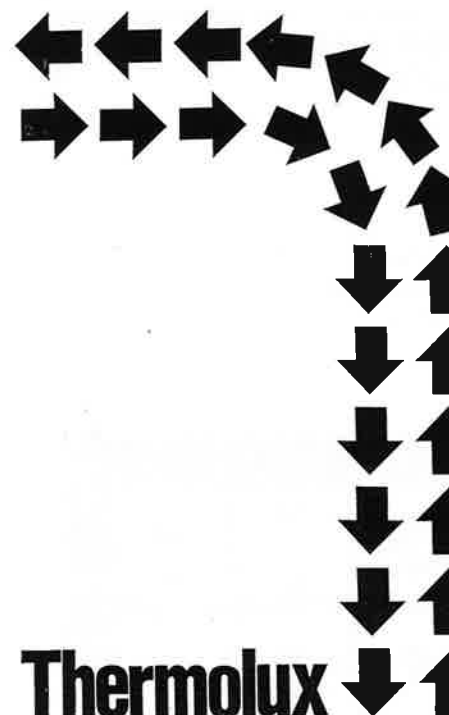
BETTANGE/MESS

Bei enger ellener Bei
Ass emmer alles an der Rei

Café op der Gare

Propr. Josy Triebel

DIPPECH-GARE



**La solution de vos problèmes
de chauffage
du sanitaire
de conditionnement d'air
de traitement d'eau**

Depuis 20 ans, nous sommes spécialisés dans le chauffage, l'installation sanitaire, la ventilation, le traitement d'eau. Dans ces domaines, nous avons les hommes, le matériel, l'expérience et les moyens techniques pour pouvoir vous offrir une solution optimale, c'est-à-dire celle qui est adoptée à vos besoins spécifiques, présents et futures. Si vous envisagez de construire ou si votre installation actuelle pose des problèmes, contactez-nous.

Dépannage jour et nuit, y compris jours fériés.

Thermolux

Thermolux
32, avenue du Dix Septembre Luxembourg
Téléphone: 20283

SHELL Station

261, route d'Arlon
LUXEMBOURG
(vis-à-vis Maternité)
Téléphone 2 24 59

Expl. : ROCCO VIGLIOTTI

Service soigné fait par le patron

Es ist eine echte Freude so GUTE und SO BILLIGE
LEBENSMITTEL bei monopol zu kaufen



Mehr und besseres Fleisch für deinen Franken
DIFFERDANGE-FOUSBANN — Place des Alliés

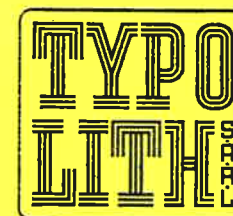
la boutique pour jeunes gens
luxembourg · 11, av. de la gare · centre commercial

Garage Erny Kayl

EHLANGE

Téléphone 3 77 55

Toutes réparations mécaniques
Débosselage et peinture



Imprimerie artistique
Luxembourg-Bonnevoie
209, rue d'Itzig
Téléphone 49 23 17

Se recommande pour tous vos
imprimés

Travaux de ville
Affiches artistiques
Diplômes
Etiquettes tous genres
Actions - Projets - Dessins
Dorure

RECKENG
AM STÖPS

Fuesend 1977 zu Reckeng

Samschdes, den 19. März

ZELTFEST

um Basket-Terrain zu Reckeng

mit Orchester: *Arthur Henn*

Während dem Owend, Optrett vum deitschen Karnevalsclub vun Würm

Sonndes, den 20. März

Möttes um 14.30 Auer

CAVALCADE

zu Reckeng

Owends um 20.00 Auer

ZELTFEST

um Basket-Terrain zu Reckeng

mit Orchester: *Edelweiss Band*

=====:

Organisati'on: Fanfare Reckeng-Riedgen an
Pompje'en vun Ehleng/Ness

RECKENG
AM
STÖPS

RECKENG
AM STÖPS